

# El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Navarra: Un mes, 1,25 Ptas.; tri-  
mestre, 3,75; semestre, 6,75; año, 12,50.  
Para el extranjero: Trimestre, 4 po-  
setas; semestre, 7,50; año, 14.  
Anuncios: Trimestre, 15; semestre, 25.  
Cada línea por día.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta  
línea; anuncios oficiales en segunda  
plana, 0,50; reclamos, 0,25; anuncios  
preferentes tercera plana, 0,15; anun-  
cios cuarta plana, 0,07 líneas sencillas.  
Los precios se refieren a las líneas de texto.

Diario independiente • Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valenciennes, 25  
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la  
capital, indica que continúa el abono.

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

## Doña Carmen Arrechea y Galliano

Viuda de don Miguel Erro y Sarasa  
FALLECIÓ EL DÍA 22 DE OCTUBRE DE 1906  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Sus hijas doña Ana y doña Carmen, hijo político don Paulino de Luis, hermanos (ausentes), hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás interesados

Suplican a sus amigos que por olvido no hubieren recibido es-  
ta función de invitación se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a  
en la iglesia parroquial de San Nicolás, mañana lunes, 22 del co-  
rriente, a las once de la mañana.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 21 de Octubre de 1906.  
Todas las Misas que se celebren en dicho día, en las cinco parroquias  
de esta capital, Santa Iglesia Catedral y en la capilla de RR. PP. Corazo-  
nistas, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma de dicha se-  
ñora.

gada por haber entrado en el buque las  
aguas del mar.  
Los buzos han encontrado abiertas una  
de las escotillas del «Lutin» y esto lo ex-  
plica todo.  
El oleaje debió penetrar con fuerza por  
esa abertura, y siendo imposible cerrarla,  
por el encargo de ella, no tardó en su-  
mergirse el submarino con toda su tripu-  
lación.  
Tal es la hipótesis más racional que pue-  
de establecerse, después del relato de los  
buzos.  
Cuando el «Lutin» sea puesto a flote se  
sabrán con seguridad, si todo ha ocurrido  
como se supone o si fué debido al siniestro  
al mal funcionamiento de los motores.

## En el Ayuntamiento

Se abre la sesión a las cinco en punto.  
Preside el señor Arvizu.  
Asisten los concejales señores Echave,  
Sanz, Yanguas, Zamborán, Goicochea,  
Izu, Gayarre, Lizarraga, Martínez, San  
Julian, Irazoz y Eyaralar.

### Acuerdos

Acta de la sesión anterior, aprobada.  
Cuentas y libramientos, aprobados.  
Don Cecilio Mencia, don Manuel Martí-  
nez, doña Juana Díaz y don José Artazu,  
solicitan se les incluya en el empadrona-  
miento de esta capital.  
Como se pide.  
Los vecinos de la calle de Santo Domín-  
go, los dueños de coches y carruajes de to-  
do género y los habitantes del barrio de la  
Rochapea, solicitan al Excmo. Ayunta-  
miento se digne acordar la ejecución de  
las obras necesarias para la reforma y en-  
sanche de la puerta de Rochapea y acudir  
reverentemente dicha Corporación en aten-  
ta instancia a S. M. el Rey rogándole con-  
ceda su Real autorización necesaria.  
Pasa a la comisión de Fomento.  
Don Javier Izeo, don Cecilio Araujo y  
don Florentino Arbillaga, solicitan la pla-  
za de conserje de la Alhóndiga municipal.  
Se acuerda admitir solicitudes por ocho  
días.  
Oficio del M. I. Sr. Gobernador civil res-  
pecto al recurso de alzada promovido por  
don Joaquín Viñas y Larrondo, Alcalde  
de esta capital, contra el acuerdo adopta-  
do por la Corporación de su presidencia  
en 22 de Febrero último que desestimó la  
moción presentada en solicitud de que  
quedaran sin efecto los artículos 14, 15, 16,  
17, 18, 21 y 25 de las ordenanzas de policía  
urbana.  
Por nueve votos contra cuatro de los se-  
ñores Arvizu, Yanguas, Zamborán e Irazoz  
se acuerda recurrir en alzada ante el  
ministro.

trataba de meterlo por el portal de la ca-  
sa.  
—Pero don Anacleto ¿va V. a meter el  
burro aquí?—dijo el portero.  
—Mis trabajos me ha costado el traerlo  
hasta aquí, para que ahora lo deje en me-  
dio de la calle.  
—Y si el amo de la casa se llegara a  
enterar?  
Por ese lado no tengas temor alguno,  
pues nadie se quejará por una noche que  
ha de estar. Anda, empujale tú por detrás  
y yo le agarraré de las orejas y haber si  
conseguiamos subirlo arriba.  
Así lo hicieron, el uno empujando para  
adelante y el otro tirando para arriba pu-  
dieron subir al burro hasta el tercer piso  
en que vivía don Anacleto.  
No tuvieron necesidad de llamar a la  
puerta para que les abrieran porque todo  
el vecindario se puso en conmoción con el  
ruido que armaron al subir los tres por las  
escaleras.  
—Pero hombre de Dios ¿qué es lo que  
traes ahí? preguntó la esposa de don Ana-  
cleto a éste.  
—Pues ya ves, un burro que me han re-  
galado hace un momento.  
—¿Y para qué queremos nosotros ese  
animal?  
—Para venderlo mañana mismo. Lo  
pondremos esta noche en cualquier parte  
y mañana Dios dirá.  
Explicó a su mujer todo lo ocurrido me-  
dió al burro en el comedor ató el extremo  
del ramal al pestillo de la puerta y se  
acostaron tranquilamente.

Menudo fué escándalo que a la maña-  
na siguiente se armó en la casa con los so-  
nos rebuznos del nuevo búsped.  
Don Anacleto tuvo que levantarse de la  
cama aprisa y corriendo, asomarse a la  
ventana y explicar el caso a los vecinos  
que no cesaban de gritar y de maldecir  
contra el casero que permitía semejantes  
escándalos en la casa.  
Afortunadamente llegó pronto un com-  
prador.  
—Me han dicho que tiene usted un burro  
para vender ¿es cierto?  
—Sí señor. Es un burro que todavía está  
en muy buen uso. Pase V. y lo verá.  
Lo estubo examinando largo y por últi-  
mo dijo:  
—¿Cuánto pide usted por él?  
—Por ser para usted... solo pido ocho  
duros.  
—Le doy nueve pesetas.  
—Pero hombre, nueve pesetas por un  
burro como este!  
—Nueve pesetas.  
—¿Si eso lo vale uno de cartón?  
Y claro está se llevó el burro por las  
nueve pesetas pero lo peor del caso fué  
que no bien había desaparecido el tratante  
con su mercancía cuando se presentó el  
apoderado del amo de la casa en la habi-  
tación de don Anacleto y le presentó la  
siguiente tarjeta, firmada por el propio  
casero y que decía poco más o menos lo  
siguiente:  
«Don Anacleto Barbarin se servirá ha-  
cer efectiva en el improrrogable plazo de  
veinticuatro horas la cantidad de trescientas  
pesetas por los catorce meses de inquilina-  
te que adeuda...»  
No quiso seguir leyendo más, creyó que  
la bóveda celeste iba bajando y que de un  
momento a otro sería aplastado.

diez mil rocos de cereales y de la fábrica  
azucarera de Marcella diez y seis mil pe-  
setas, precio y fruto de una cosecha de re-  
molacha. Y es Dios tan prodigo en sus be-  
neficios que hasta el agua transforma en  
este pueblo en metal caritativo, despoján-  
dola de veinte mil rocos de sal para con-  
vertirlos en trece mil pesetas, socorro de  
las mil necesidades.  
De hoy en adelante la Junta Directiva  
guiará al Sindicato y al pueblo en el me-  
joramiento de las salinas y, en la adquisi-  
ción de abonos y semillas seleccionadas,  
prescindiendo de intermediarios y crean-  
do para la sociedad el Seguro mutuo del  
ganado. Bien por Salinas, y que pronto  
sus hermanos, los pueblos de la Cendea de  
Galar imiten su ejemplo.

### Asamblea Social de Zaragoza

Centenares de párrocos rurales arago-  
neses, atraídos por las conferencias socia-  
les, recorren estos días las calles de Zarago-  
za, hablando con energía y entusiasmo de  
Sindicatos agrícolas, de Cajas rurales,  
de mutuales, de cooperativas, de seguros  
y de otras instituciones católicas econó-  
mico-sociales para el mejoramiento de  
sus pueblos.  
La autorizada voz del Excmo. Sr. Arzo-  
bispo exhortándoles a la agrupación cató-  
lica, al fomento de la agricultura y de la  
ganadería y al mutuo auxilio en insti-  
tuciones católicas de crédito popular, elec-  
trizó a los asambleístas de tal manera, que  
le aplauden con frenesí. Aparece en la tribu-  
na del gran salón del Centro Católico de  
obreros, el apostol incansable de la Refor-  
ma social, P. Vicent, y el numeroso públi-  
co selecto, le saluda con una tempestad de  
aplausos. Un momento de silencio, y al  
clavar en él todos sus miradas, su palabra  
les subyuga, su pensamiento les vigoriza,  
su amabilidad les encanta y su celo les  
arrastra.  
Los imposibilistas, los irresolutos, los  
frios, y todos aquellos que en todo suenan  
casilleros de dificultades, quedan sorpren-  
didos y aturridos a la presencia de un  
apostol tan sincero, tan fervoroso y tan  
aplastante, que no encuentra obstáculo  
que no supere, ni proyecto que no realice,  
ni plan que no ejecute. Amor al pobre, y  
todo es fácil; Más amor al pobre, y todo se  
vence; mucho más amor al pobre, y todo es  
posible.  
Terminaré diciendo que el clero rural,  
contagiado de las ideas, de los fervores, de  
la firmeza y arrojo del apostol social, re-  
gresó a sus pueblos, transformado, y con  
el propósito firmísimo de evangelizarlos y  
cristianizarlos, no solo con las efusiones  
de la Caridad, sino con el reinado de la  
Justicia, persiguiendo animoso las injus-  
ticias sociales, redimiendo a los que gi-  
men y ascendiendo a los que caídos, para res-  
taurar así todas las cosas en Cristo.

### Asuntos económico-sociales

Con gran interés y deseo de aprender he  
releído en El Eco tres buenos artículos de  
asuntos económico-sociales; dos firmados  
por J. S., persona respetable y apreciada,  
bienhechora de los obreros y el tercero por  
C. Sanz, que revela en su escrito conocer a  
fondo la sociedad y particularmente las  
costumbres antiguas y modernas de Pam-  
plona y después de meditado surge natu-  
ralmente la consecuencia de que tanto el  
sistema financiero judío, como la varia-  
ción de costumbres y la competencia in-  
ternacional son concausas de los males pre-  
sentes y de la cuestión social.  
Respetando siempre en este asunto como  
en todos el ageno parecer y con la recta  
intención de abrazar la verdad donde  
quiera que esté, opino, apoyado en la  
Enciclopedia *Rerum novarum*, que las origina-  
les y eficientes causas de la cuestión social  
son tres: una remota: la *Apostasía de las  
naciones*, ó sea la marcha anticristiana de  
nuestra sociedad, empapada en los princi-  
pios del liberalismo y en las consecuencias  
del socialismo y anarquismo; y aquí enca-  
ja la concausa de la *variación de costum-  
bres*, y las otras dos próximas: el *Individua-  
lismo* y la *Urra*. El Individualismo  
desentrenado por la sed de oro, sin entra-  
nas para con sus hermanos, hijo del libe-  
ralismo económico y autor del *dejar hacer*,  
del *dejar pasar*, doctrina legitimadora de  
todas las injusticias y de todas las iniqui-  
dades sociales, mató los antiguos gremios;  
introdujo la libre competencia (y aquí tie-  
ne su casilla la concausa de la *competen-  
cia internacional*); y nos trajo el monopó-  
lio, el agiotaje y la especulación (y aquí  
tiene su vivienda y su guardia el *sistema  
financiero judío*).

Ahora desearía ponerme de acuerdo de  
palabra ó por escrito con el claro criterio  
de J. S. sobre algunas divergencias de  
pensamiento, que yo entiendo, que facili-  
mente iríamos a parar a un mismo punto  
convergente. 1.º Lejos de convenir *resta-  
blecer* los antiguos *Positos*, que han sido  
la providencia y el granero de los pobres,  
conviene *hoy transformarlos* en Cajas rura-  
les con la base de la reducción a metá-  
lico de sus capitales y muebles. El trigo  
tiene determinada aplicación, el metálico  
se aplica a todas las necesidades de la  
agricultura y de la ganadería etcétera.  
2.º ¿Qué no es posible sostener la avalan-  
cha que nos amenaza? Con la solución li-  
beral y con solución socialista... concedo;  
con la solución católica... niego. León XIII,  
dice que es *difícil*, pero no imposible. A lo  
imposible, nada está obligado; y el Papa  
nos obliga a trabajar para resolver el con-  
flicto. Claro que se dice imposible, lo que  
en práctica es muy difícil. 3.º No es in-  
compatible con la misión caritativa del sa-  
cerdote, la inspección y dirección de las  
Cajas rurales y Sindicatos; en Italia, Fran-  
cia, Alemania, Bélgica, etc., sacerdotes se-  
culares y regulares son sus fundadores; la  
administración y *responsabilidad*, las de-  
jamos para los seglares. 4.º Que el P. Vi-  
cent y sus discípulos se hacen algunas ilu-  
siones... cierto, se piensa y desea hacer  
como veinte (ilusión) y se hará como diez  
(realidad); pero la ilusión es el aguijón del  
entusiasmo en obrar. 5.º Que nadie deba  
meterse en lo que no entiende y que se ne-  
cesita instrucción especial... evidente. Pa-  
ra eso está la cátedra de Sociología, y la  
prudencia de mis compañeros sacerdotes,  
su cultura y sentido práctico para ase-  
sorsarse y rodearse de personas, que les ins-  
truyan en estas instituciones canónicas-so-  
ciales hasta poder valerse por sí propios.

ANTONIO YOLDI, Presbítero.

### De la comisión de Hacienda

Informando favorablemente la instancia  
de don Tomás Cipriano Artieda que solici-  
ta la liquidación del capital censal número  
142 del ramo de Fuentes del que es dueño.  
Aprobado.  
Proponiendo que no procede hacer la re-  
baja que solicita don Valeriano Roncal,  
vecino de Cizur menor, del arbitrio que se  
le exige por la introducción de leche en  
esta ciudad.  
Aprobado.  
Salvan su voto los señores Arvizu y  
Zamborán.  
Terminado el despacho ordinario el se-  
ñor Echave propone que la comisión de  
Alcaldes redacte un reglamento relativo  
a la concesión de jornales a los obreros  
del municipio cuando falten al trabajo por  
enfermedad.  
El señor Arvizu manifestó que el lunes  
será la demanda para el hospital.  
También el señor Arvizu manifestó que  
había concedido autorización al señor Goi-  
buru para la apertura de una zanja en la  
cuesta de los Pinos.  
Y se levantó la sesión a las cinco y media.

### LOS APUROS DE UN CESANTE

D. Anacleto Barbarin, se encontraba sin  
un cuarto.  
Había visitado a todos sus amigos y co-  
nocidos contándoles los apuros que tenía  
y las grandes penalidades porque estaba  
pasando, la miseria en que se encontraba  
y la mala suerte que le acompañaba en to-  
dos sus negocios. Pero sus amigos, ya que  
no le daban el dinero que él necesitaba le  
prodigaban consuelos que, frecuentemen-  
te a don Anacleto no le llenaban el estó-  
mago como él lo hubiera deseado. Solo  
uno entre todos los amigos, fué el que le  
sacó en parte del apuro.  
—Mira, chico—le dijo—yo dinero no te  
puedo dar porque no lo tengo, pero... si tu  
no tuvieras inconveniente...  
—Ninguno y a nada—contestó resuelta-  
mente don Anacleto.  
—Pues bien; yo tengo un burro que les  
compré a mis hijos el otro día para que se  
divirtieran que me costó diez y seis duros  
y vendiéndolo aunque sea con algo de  
pérdida puedes salir del apuro por el mo-  
mento.  
—¿Yo vender un burro?  
Si encuentras otra solución mejor...  
—Hombre, la cosa es un poco dura, pe-  
ro... ¡qué demonio! el estómago no admite  
dilaciones, venga el burro y que sea lo que  
Dios quiera.  
Se dirigieron a la cuadra, sacaron el  
animal a la calle, se despidieron los dos  
amigos y ya le tenemos a don Anacleto en  
medio de la calle sujetando con las dos  
manos del ronzal al burro y sin saber lo  
que hacer de su nueva hacienda.  
—¿Caramba, caramba—se decía.—¿Qué  
es lo que voy a hacer ahora con este ani-  
malucho? Si viniera algún tratante... pero  
cá, ya es de noche. Lo mejor será que me  
lo lleve a casa y mañana Dios dirá.  
Y montándose en el pollino lo dirigió a  
su casa y al llegar al portal y ver el por-  
tal al caballero con el jumento y el extra-  
ño y ridículo grupo que formaban ambos,  
su asombro fué indescriptible, pero llegó  
a su colmo cuando vió que don Anacleto

## LOTERIA

(POR TELÉFONO)  
Madrid 20 (varias horas).

En el sorteo de la Lotería celebrado  
hoy los premios mayores han corres-  
pondido a los números y poblaciones  
siguientes:

Pesetas.	Números	Poblaciones
150.000	10.697	Madrid.
60.000	36.617	Madrid.
40.000	1.795	San Sebastian.
20.000	23.653	Barcelona.

Premiados con 3.000 pesetas

757-3.205-5.032-5.173-7.187-11.018
11.051-11.510-13.002-14.368-15.106-
15.385-15.988-17.130-18.217-19.255-
19.646-21.122-22.423-23.406-23.573-
23.866-24.039-24.958-26.511-27.079-
27.982-28.788-29.922-29.964-31.032-
31.757-32.675.

MENCHETA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 2.500 pesetas  
los números anterior y posterior al del  
premio primero; de 2.000 pesetas los  
id. id. al del segundo; de 1.500 pesetas  
los id. id. al del premio tercero y de  
1.000 los id. id. al del premio cuarto.

### ACCIÓN SOCIAL CATÓLICA

El Sindicato agrícola en Salinas de Pam-  
plona.

Cual centella que corre incendiando un  
seco cañaveral, así corren y se crean en  
los pueblos los Sindicatos agrícolas, be-  
neficiando al país. Los diez pueblos que  
componen la Cendea de Galar que son: Ar-  
legui, Barbatán, Berisán, Cordovilla, Eap-  
za, Esquiroz, Galar, Olaz, Salinas y Subi-  
za, deseosos de empezar a disfrutar de los  
beneficios de los Sindicatos, venían pre-  
ocupados sobre quién tomaría la iniciativa  
y al fin el párroco de Salinas en un discen-  
so a sus feligreses, los animó de tal mane-  
ra, que todos, como un solo hombre, en-  
traron en la Sociedad y en cuatro días  
quedó constituido legalmente el Sindicato.  
Todos unidos y agrupados fraternal-  
mente y bien dirigidos por la Junta, for-  
mando una sola familia cristiana, tratan  
de llevar a la práctica el lema de nues-  
tros padres: «Unos por otros y Dios por to-  
do», desarrollando el fin religioso, ins-  
tructivo y económico del Sindicato.  
Pueblo de los felices de clase media sin  
pobres ni muy ricos, viven desahoga-  
damente con su trabajo honrado sacando de  
la fecundidad de nuestra madre la tierra,

## Ecos y Remembranzas

SUMARIO.—La próxima reunión de los  
Cortes.—Detalles relacionados con la  
convocatoria y reunión de las Cortes de  
Navarra.

Por fin el día 23 nos abren las Cortes  
de par en par, en canal ó como sea. Si  
las abrieran en canal y la verborrea de  
los padres y abuelos de la patria se  
convirtiese en agua, no sería flojo cau-  
dal el que discurriese por el flamante  
canal de las Cortes.  
Aunque, mejor considerado, no hay  
necesidad de que abran las Cortes en  
canal, porque las Cortes buenas, pue-  
den ser más útiles a la nación que los  
canales, con serlo estos mucho. Lo que  
debe dejarse funcionar desembaraza-  
damente a las Cortes que lo merezcan,  
para que, obrando dentro de su  
esfera de acción, presten al país los  
grandes servicios de que son suscepti-  
bles; y dada la posibilidad de que sea  
la elocuencia la que se convierta en  
agua, no hay más que colocar una es-  
culta en la boca de nuestros moirrocotus  
oradores parlamentarios, y estoy  
seguro de que con los chorros de agua  
que broten de su garganta, habrá baste-  
nante no solo para proporcionar el rie-  
go a los sedientos campos, sino para  
enchufar medio mundo.  
Porque, caballeros, con lo parlanchi-  
nes que son nuestros legisladores, con  
el tiempo que hace que están callados,  
con lo mucho que tienen que hablar, y  
con las palabras que traerán almace-  
nadas, no serán escasos los torrentes  
de elocuencia arrebataadora y más ó  
menos repentinada, que nos guardan.  
Porque si la patria se regenerase nada  
más que con palabras campanudas y  
retumbantes, su redención estaría muy  
próxima; así como, si su prosperidad  
pudiera venir montada en las plumas  
de los periodistas, haría mucho tiempo  
que nadaríamos todos en la abundan-  
cia.

Como desgraciadamente, según el  
refrán, las palabras y las plumas el  
viento las lleva, no podemos confiar  
mucho en nuestra salvación, si esta la  
han de traer las grandes dosis de saliva  
gastada por nuestros políticos elo-  
cuantes; así como tampoco ha llegado  
aquella ni es fácil que llegue, empuja-  
da por las raciones de tinta usada por  
nuestros omniscientes escritores.  
Pero no nos metamos en camisa de  
once varas. Fijemos ahora solo la aten-  
ción en el hecho de que las sesiones de  
Cortes van a reanudar; y ya que antes  
de ahora la convocatoria de los  
Cuerpos Colegisladores nos ha servido  
de tema para estudiar ligeramente la  
organización de nuestras antiguas Cor-  
tes, aprovechemos el R. D. relativo a  
la reunión de las Cámaras, para recor-  
dar detalles de la convocatoria de Cor-  
tes de Navarra.  
Presento primeramente copia de una  
carta del rey comunicando a los tres  
Estados haber mandado convocar a  
Cortes para el día de San Mateo, de cuya  
notificación varían muy poco las demás  
notificaciones de la misma clase que he  
visto. Dice así:  
«El Rey.—Ilustres Nobles, etc., los  
tres Estados de mi Reino de Navarra:  
«Habemos tenido por bien de condes-  
cender gustoso a lo que vuestra Dipu-  
tación me ha representado con moti-  
vo de las Cortes que he mandado con-  
vocar en ese Reino y el mi Virrey don  
Manuel de Sada y Antillon os ha dado  
aviso de haber señalado la ciudad de  
Pamplona para que en ella se cele-  
bren en que me ha hecho presente, lo  
que se os ofrece, a fin de que yo tenga  
por bien de ratificar ó hacer de nuevo  
el juramento que en mi real nombre y  
en virtud de poder del Rey mi padre  
y Señor (que está en gloria) por mi  
menor edad hizo a ese Reino el Vi-  
rey Conde de las Torres, por despa-

cho del día de la fecha de este, he da-  
do poder a don Manuel de Sada y An-  
tillon mi Virrey y Capitán General  
de ese Reino, para que en mi Real  
nombre concorra con vos a ratificar  
el espresado Juramento en las próxi-  
mas Cortes que se han de celebrar en  
la ciudad de Pamplona según estilo y  
práctica de ese Reino, como por el en-  
tendieréis, esperando muy seguramen-  
te de vuestro celo y fidelidad, que  
atendiendo a la manifestación de mi  
amor y gratitud conque miro a todo lo  
que es de vuestra manifestación y consue-  
lo, concurriréis por vuestra parte  
a cuanto sea de mi servicio, como  
creo lo ejecutaréis en la presente  
oportunidad con las veras y esfuerzos que  
siempre habeis procurado acreditar,  
lo que tendré muy presente para fa-  
voreros y hacerlos merced. De Buen  
Retiro a cuatro de Abril de mil setecien-  
tos cincuenta y siete.—Yo El Rey.—  
Por mandado del Rey nuestro Señor:  
Don Agustín de Montiano y Luyando.

Véase la muestra de un aviso confi-  
dencial relativo a la celebración de  
Cortes próximas, remitido por la Co-  
rona a los Estamentos navarros:  
«El Rey: Ilustre, Reverendos, No-  
bles, Magníficos y bien amados nues-  
tros. El Marqués don Martín de Cór-  
dova mi Virrey y Capitán General en  
este Reino, os enviará otra carta mía,  
que estaba hecha días há; por donde  
entenderéis lo que se ofrece; y porque  
en lo del lugar a donde os habeis de  
hallar, hay después alguna duda,  
(aunque yo deseo todavía que si ser  
pudiese no se mude el señalado) remi-  
to en esta parte a lo que el Virrey os  
dirá ó escribirá. Y así será bien, que  
os prevengáis, para acudir con toda  
brevedad a cualquiera otra parte que  
convenga, en llegandoos otro aviso  
suyo, de donde hubiese de ser: que  
de ello me tendré por muy servido, co-  
mo más particularmente del Virrey lo  
entenderéis. De Nájera a ocho de no-  
viembre de mil y quinientos noventa  
y dos.—Yo El Rey.—Por mandado del  
Rey nuestro Señor—Don Martín de  
Idiaquez.»

Hé aquí una carta particular convo-  
cando a Cortes:  
«Muy noble Sr.: El Emperador y Rei-  
na nuestros Sres. me han mandado  
que para el 22 del presente mes de Se-  
tiembre haga juntar los tres Estados  
de este su Reino en esta ciudad de Pam-  
plona, a tener Cortes generales en  
ella por cosas cumplidas a su servi-  
cio y bien público del dicho su reino.  
«Por ende pidoos Sr. de singular gra-  
cia que para el dicho día vengais a es-  
ta ciudad a entender en las dichas  
Cortes, platicar y concluir aquellas  
lo que por todos fuere acordado como  
es costumbre; que para la sazón esta-  
rán juntos los dichos tres Estados de  
ella, placiendo a nuestro Señor, el  
qual guarde y prospere vuestra no-  
ble persona, como deseais; Pamplona  
a los seis de Setiembre de 1534.—A  
lo que Señor mandaredes, El marqués  
de Cañete. Por mandado de Su Sañoría  
Martín Echaide, Secretario.»  
Ojalá que de las Cortes que van a  
reunirse salga una labor tan fructuosa  
como la que realizaban generalmente  
las de Navarra, y que al conjuero de su  
elocuente voz, España, nuevo Lázaro,  
resucite y además ande el camino del  
progreso verdadero, el único que ha de  
conducirla a la grandeza y a la gloria.  
JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

## Extranjero

### La tragedia del «Lutin»

Paris.—Un telegrama del almirante Be-  
llue explica la catástrofe del «Lutin» des-  
pués del reconocimiento de los buzos.  
El hecho ocasional es exactamente el  
mismo que originó el naufragio del «Far-  
fader». La tripulación no ha muerto por  
agotamiento del aire respirable, sino aho-

ADMINISTRACION FORAL

Se aprobaron los presupuestos municipales de Ansoain y Bertizarrana. Se autorizaron diversos aprovechamientos de los pueblos de Zuazu, Beunza, Vitoria, Irujo, Iribas, Iragui y Valtierra. Se autorizaron los arriendos de arborescencias por los pueblos de El Busto, Logaana, Narvarte y Oyegregui. Se acordó que el maestro de Ciga don Domingo Aramburu, se atenga respecto a su reclamación a lo resuelto en el corriente con motivo de la consulta elevada por el Ayuntamiento del valle de Baztan. Se declaró que no podía facilitarse la certificación pedida sobre bagajes, por el Ayuntamiento de Barasoain. Se ordenó al Ayuntamiento de Valtierra se abstenga de cobrar cantidades a los poseedores de parcelas en el término denominado «Ramillo» mientras no se realicen trabajos necesarios para proporcionarles el riego de sus fincas por medio del motor. Se ordenó al Concejo de Larrión que en el término de cinco años, y bajo su responsabilidad, se reintegre a los fondos concejiles, las cantidades invertidas en la colocación de una noria de riego, por medio de repartimiento entre los terratenientes a quienes alcanza ó puede alcanzar el beneficio del riego. Se nombró peón caminero a don Guillermo Desojo, con residencia en Allo.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 274 alumnos. CAJA DE AHORROS

Table with 2 columns: Description and Pesetas. Rows include Saldo anterior, 274 impositores efectuadas, Suman, 12 devoluciones verificadas, Saldo el 14 de Octubre, Id. de la Caja de Socorros, Total en ambas cajas.

GACETILLAS

Próximamente a las cuatro de la tarde presenciaremos ayer en el Paseo de Sarriena, al lado del Monumento a los Fueros un escándalo que originó un individuo de aspecto mendigo.

Hallábase en la acera el agente de Vigilancia Felipe Fernandez, hablando con un amigo, cuando se presentó ante ellos un sujeto mal vestido, que se encaró con el señor Fernandez.

Preguntóle éste qué quería y el sujeto andrajoso le contestó tirándole un morrillo desde el medio de la calle, morrillo que fué a parar cerca del Colmado.

Corrió el agente tras su agresor, y éste, ya en el Paseo, volvió a arrojarle otra piedra grande, que hubiese rotado la cabeza a Fernandez, si este no hubiese parado el golpe con el coño, en el cual sufrió una herida.

Volvió a correr el agresor y tropezó con un municipal, que lo detuvo en el momento mismo en que se acercaba corriendo Fernandez.

Detenido el sujeto prorrumpió en descompasadas voces acompañadas de extraños ademanes como de hombre falto de razón, y gritaba como un enérgico: ¡Viva Pamplona! ¡Que me peguen un tiro!

No cesó un momento de gritar hasta la cárcel, y aún en el calabozo seguía gritando: ¡Viva Pamplona; que me peguen un tiro!

Este desgraciado, a todas luces demente, se llama Jacinto Eguio, tiene 30 años, y es natural de Pamplona.

El agente de primera Felipe Fernandez, fué curado de una herida que tiene en el antebrazo izquierdo producido por el morrillo que le dió el Eguia.

Fortalecida con los auxilios espirituales ha fallecido en Barasoain doña Brígida Galar, viuda de Arizu.

Sirva de lenitivo al dolor que embarga a sus desconsolados hijos la circunstancia de haber asistido todos ellos a la finada en los últimos momentos y la manifestación general del duelo de que se ha dado testimonio en el pueblo.

R. I. P. Sigue algo más mejorado del fuerte pelotazo que recibió en la cara el otro día en el Juego Nuevo, nuestro amigo don Ponciano Galar.

Lo celebramos y deseamos que continúe.

Ayer tuvimos un día malo, pues si bien es verdad que no hizo frío, en cambio reinó un fortísimo viento Sur que molestaba mucho.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta capital, durante el pasado mes de Septiembre fué el siguiente:

Nacimientos 59, de ellos 4 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes 1,99. Defunciones 78, clasificadas del modo siguiente: Fiebre tifoidea 1, difteria y crup 1, tuberculosis 11, enfermedades del sistema nervioso 9, ídem del aparato circulatorio y respiratorio 16, ídem digestivo 19, septicemia puerperal y otros accidentes puerperales 1, vicios de conformación 3, senectud 5, otras enfermedades 12, resultando una mortalidad de 2,63 por 1.000 habitantes.

Mañana lunes a las once de la mañana se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás solemne función de funeral por el eterno descanso de la distinguida señora doña Carmen Arrechea y Galliano, viuda de don Miguel Erro, y madre política de nuestro estimado amigo don Paulino de Luis.

Todas las misas que se celebran en dicho día en las cinco parroquias de esta ciudad, Santa Iglesia Catedral y en la capilla de RR. PP. Corazonistas, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma de dicha señora. Nosotros enviamos nuestro pésame a

la distinguida familia de la finada (q. s. g. h.)

Ayer al mediodía salió con dirección a Madrid, con objeto de asistir a la apertura de las Cortes, nuestro querido Prádo el Ilmo. Sr. D. José Lopez Mendoza.

Antes de llegar a Madrid se detendrá un día en Segovia, donde saludará a sus hermanas que allí residen.

Han marchado a Valtierra nuestro querido amigo don Domingo Guzman de Frutos y su bella esposa doña María Luisa Vida.

Pasarán en Valtierra una larga temporada.

Ha sido detenido por la guardia civil del puesto de Lesaca el vecino de Yanci Francisco Apeztegui y Ardui, como presunto autor del robo de 12 duros al vecino de Sumbilla Alejandro Michelena.

Parece ser que cuando este regresaba de la feria de Santesteban le salió al encuentro aquel y con amenazas de muerte le exigió lo que llevaba.

El asaltador ha sido puesto a disposición del juzgado de Sumbilla.

El rector de la Universidad de Zaragoza ha nombrado maestro interino de la escuela elemental de niños de Tudela a don José Perez Requena.

Sea enhorabuena. Hoy a las cinco y cuarto de la mañana habrá salido de la parroquia de San Lorenzo el tercer Rosario de la Aurora organizado por el Centro de Obreros, y que indudablemente se habrá visto tan concurrido como los anteriores.

Mañana lunes se llevará a cabo la demanda para el Santo Hospital.

Ha regresado a esta ciudad, después de asistir como testigo a un juicio oral celebrado últimamente en Santander, nuestro querido amigo el celoso inspector de vigilancia don Narciso Tomás. Bien venido.

Ha sido puesto a disposición del Juez municipal de Yeri un vecino de Lezaun que fué sorprendido cazando, sin la correspondiente licencia, en la sierra de Andía.

Uno de estos días se reunirá la Junta Provincial de Instrucción pública con objeto de despachar los asuntos pendientes de la misma.

En el Gobierno civil se expidieron ayer 13 licencias de caza.

Han presentado la dimisión de sus cargos de presidente y secretario respectivamente del colegio de Practicantes de Navarra, nuestros amigos don Joaquín Iturmendi y don Manuel Flor.

El Sindicato Regional Alcohólico de Aragón, dando palpables muestras de su celo en defensa de los intereses que tiene encomendados, ha dirigido el siguiente telegrama al Excmo. Sr. Ministro de Hacienda:

«Sindicato alcohólico regional Aragón ruega V. E. encarecidamente presente proyecto reforma ley alcoholes, tan pronto queden abiertas Cortes, por ser imposible continuar más tiempo en la forma tan anárquica que hoy impera.—El Presidente, Lizabe.»

Al anterior telegrama contestó el ministro con el siguiente despacho, dirigido al señor Lizabe:

«El martes próximo leeré en las Cortes un proyecto de ley sobre alcoholes, y en él se incluye alguna de las conclusiones de la comisión.»

Realmente la noticia es halagüeña, pues a lo menos acreditada haberse vencido la resistencia de los ministros a reformar la malhadada ley.

Cortamos de un periódico de la Corte: «Según leemos en un periódico zaragozano, el gran torero sevillano Antonio Fuentes, ha sido ajustado recientemente durante su estancia en Zaragoza para torear en las corridas de San Fermín en Pamplona, añadiendo que toreará las cuatro funciones y la prueba.»

Por aquí, no sabemos ni una palabra. Nuestro querido corresponsal de Barasoain nos envía la siguiente nota:

«Precios.—Trigo a 4,62 pesetas roba; cebada 2,10; avena de 2 a 2,10. Se está haciendo la siembra en buenas condiciones.

Ha terminado la vendimia, habiéndose obtenido bastante rendimiento. En esta semana se han vendido 400 robos de trigo.

Estado de la atmósfera seco.» Se señala el miércoles próximo como el día para contraer matrimonio la bella señorita Camino Jaurrieta con el joven y distinguido abogado don Juan Pedro Arraiza.

Anticipamos la más completa enhorabuena.

Advertimos a los individuos del ejército que se encuentran en uso de licencia ó en las situaciones de reserva activa ó segunda reserva, que el ministro de la Guerra está dispuesto a proceder contra ellos enérgicamente, en el caso que no se presenten ante las correspondientes autoridades para pasar la revista anual.

Por la guardia civil del puesto de Aguilar ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado municipal de Marañón, un vecino de este último pueblo que fué sorprendido infringiendo la ley de caza, y no llevar la correspondiente licencia.

Al infractor se le ocupó la escopeta y cuatro palomas.

Mañana lunes se abrirá la escuela de párvulos que ha quedado instalada en el antiguo cuartel de la Compañía.

Durante todo el día de ayer estuvo expuesta a la adoración de los fieles en la parroquia de San Nicolás, la imagen de la Virgen del Pilar.

El concurso de fieles fué todo el día muy numeroso.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 92 impositores por valor de 15.793

pesetas, y 44 devoluciones, cuya suma ascendió a 10.457'68 pesetas.

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 47 impositores por valor de pesetas 220'25, y 3 devoluciones, que importaron 275'00 pesetas, quedando en cada una existencia de 20.267,75.

Teatro Gayarre.—Para dar lugar a los ensayos de la ópera «Cavalleria Rusticana», mañana lunes no hay función.

Angela Alba, tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que después de regresar de su acostumbrado viaje a Francia, acaba de recibir de París las últimas novedades en sombreros de señoras, señoritas y niños.

General Moriones (antes Pozoblanco) número 6 principal. 3-2

Con mayor concurrencia de fieles se celebró ayer en la iglesia de las Madres Carmelitas Descalzas, el segundo día del triduo que dedican a sus hermanas en religión las Mártires de Compiegne.

El M. Rdo. P. Marcelo, del Niño Jesús, con gran unción evangélica y cautivando con su oratoria al apifinado auditorio que le escuchaba, siguió la narración de lo que las religiosas de Compiegne sufrieron hasta que llegó el día fatal, mejor dicho, día glorioso para ellas en que comparecieron ante el tribunal de la nación, en donde el Presidente las increpó duramente haciéndoles cargos que no existían haciendo una defensa gloriosa la Priora Sor Teresa de San Agustín en favor de sus hijas en vista de lo cual, el tribunal acordó el que fuesen sacrificadas.

La primera que entregó su cabeza al verdugo fué la más joven, Sor Constanza, que todavía no había profesado, subiendo sonriente las escaleras del patibulo, entregando su cabeza al verdugo, y una vez que fueron sacrificadas sus hijas, la madre Priora entonó un himno de gloria Cristo Jesús, cantando el salmo «Laudabo onones gentes».

A continuación el citado Padre dedujo de la actitud y valentía demostradas por las religiosas de Compiegne provechosas enseñanzas para los católicos que hoy día se avergüenzan de confesar a Cristo, terminando dichos cultos con una solemne reserva, cantada de un modo admirable por los colegiales del convento de los Padres Carmelitas.

Hoy como día festivo y último del triduo, serán muchos los que acudirán a oír la elocuente palabra del Padre Carmelita, que cuanto más se le oye, más deseos se tiene de escuchar de sus labios, la vida de las mártires de Compiegne.

Nuestro querido amigo y colaborador el rico propietario de Cascante don Manuel de Lhotellerie acaba de sufrir la irreparable pérdida de su hijo mayor Manolete, de 10 años de edad, en que sus padres tenían fundadas legítimas esperanzas.

Ayer a las siete de la mañana ocurrió tan sensible desgracia que sume en profundísimo y amargo dolor a los respetables señores de Lhotellerie, que en pocos años han pasado por el rudo trance de ver morir a sus padres y seis hijos.

Tomamos parte activa en el dolor de nuestro desgraciado amigo pidiendo a Dios le dé la suficiente presencia de ánimo para conllevar con resignación su desgracia.

A dicho señor y su apreciable familia enviamos nuestro pésame y pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del finado.

Ayer mañana el gobernador civil don Fidel Gurrea, hizo su visita oficial a la Diputación.

Entre esta Corporación y la primera autoridad de la provincia se cambiaron los saludos y ofrecimientos consiguientes.

El novenario y función solemne que las MM. Dominicas de la enseñanza de esta ciudad dedican en obsequio de su Patrona la Virgen del Rosario se celebrará en la forma siguiente:

Comenzará la novena el día 22 a las seis de la tarde del corriente mes de Octubre.

Puesto de manifiesto S. D. M. se rezará el Santo Rosario, a continuación la novena con gozos cantados y se reservará.

El domingo 28 tendrá lugar la festividad de la Santísima Virgen.

A las diez de su mañana se cantará una misa solemne con exposición de S. D. M. y habrá sermón que lo predicará el muy ilustre señor don Nicanor Hernan, canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

El día 31 desde las seis de la mañana hasta las diez de la misma, estará la imagen de Nuestra Señora del Rosario expuesta a la pública adoración; por la tarde desde las cuatro hasta las siete.

Fetidez aliento (ozoma)—Aseguran que para curar esta repugnante enfermedad, causa frecuente de divorcio, el reputado medico especialista en garganta, nariz y oídos don Alfredo Gallego. Su tratamiento resultado de 32 años de estudio y práctica de la especialidad es el único que la hace desaparecer por completo. Patente número 138. Paseo de San Bernardo, 18, duplicado, Madrid.

Programa de las piezas que ejecutará la banda del regimiento de la Constitución en el Paseo de la Taconera de cuatro a seis.

—Pasodoble «El Descanso Dominical». —Martorell.

—Canción Criolla «La Sirena». —Jimenez.

—Minueto de la zarzuela «La Viejecita». —Caballero.

—Fantasía de la ópera «Fausto». —Gounod.

—Tanda de vals «La Italia». —Ponchielli.

—Jota. Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos pre-

cisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Yrazu y Compañía, Sastre, Cosa del Optico, Un hombre activo, Carretero, La Unión Navarra, Buena wa garnacha, Sastrería de Emilio Gonzalez, Labradores, La sociedad anónima, Venta de ovejas, Nodrizas, Nodrizas, Venta de 2.000 pinos.

Comunicado

Pamplona 20—10—1906.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y de mi mayor consideración: No dudo que Vd., sin necesidad de que tenga que invocar el derecho que me concede la ley, recitará dos noticias completamente inexactas que aparecen en el periódico de su digna dirección.

No soy sobrino del señor Cisneros, Presidente de esta Audiencia, ni próximo pariente, ni por dicho señor se me ha agraciado con la interinidad de la Secretaría de Sala, vacante por el desgraciado fallecimiento del señor Mangado. El Presidente en uso de sus facultades, ha ordenado que del despacho de dicha Secretaría se encargue la otra que existe en esta Audiencia, si bien la desempeñan el señor Ezcurrea como Escribano de Cámara y el Relator de la misma que soy yo. Es cuanto me interesa hacer público y en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia existen todos los antecedentes del asunto que comprueban mis afirmaciones.

Aprovecha esta ocasión para ofrecerle sus respetos su atento s. s. q. s. m. b. Luis Cisneros.

Después de complacer gustosos al señor

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región Alava

Vitoria 20 (11 noche).

En la Diputación

La Corporación provincial ha celebrado hoy también sesión del periodo semestral.

Entre los diversos asuntos tratados figura uno ratificando el acuerdo por el que se nombró una comisión compuesta de tres Diputaciones, encargada de gestionar en unión de las demas Diputaciones vascas cerca del Gobierno la revisión y ampliación del concierto económico concertado entre el Estado y las mismas.

Se acordó por último que dicha comisión salga para San Sebastian mañana a pasada con objeto de celebrar dos reuniones con las demas Diputaciones hermanas los días 23 y 24 del corriente. Celebradas estas sesiones, saldrán las tres comisiones de las mismas con dirección a Madrid y comenzarán sus gestiones para conseguir el fin que pretenden.

La fiesta de mañana

Han quedado completamente terminados los preparativos que estos últimos días han venido realizándose para dar mayor solemnidad a las fiestas que como muestra de adhesión y de simpatía hacia la Diputación por su actitud en la cuestión de médicos titulares, han de celebrarse mañana en el histórico santuario de Estibaliz.

Como ya estos últimos días le he venido dando cuenta de los festejos que han de celebrarse, me excuso el volver a repetirlos, a no ser le diga que el entusiasmo que reina es cada día mayor.

Ha causado disgusto el no haber accedido la compañía del ferro-carril del Norte la formación de trenes especiales que hicieran su parada en la segunda vía en la falda del monte próximo del santuario.

Así es que mucha gente, por no decir todo Vitoria, se vé en la imposibilidad de asistir a la fiesta por no haber medios hábiles de locomoción, pues todos los coches y no pocos carri-coches están comprometidos para hacer la expedición.

Ya se ven muchas comisiones de Ayuntamientos de la provincia que asistirán a la fiesta.

Del resultado de la misma le daré cuenta.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 20 (10,10 noche.)

Bolsa

Interior, serie A 81,60; distintas series 81,45 y 81,25. Ayuntamiento de Bilbao, obligaciones, 98. Crédito Unión Minera 282. Meneras, acciones liberadas, 80,00. Calas, acciones 100. Almagra 64. Villa-odra, acciones 106. Naviera Sota y Aznar 95. Ferrocarril del Norte, obligaciones de 1903,95. Larrobía a Balmaseda 31. Vasco-Asturiano, acciones 215. Resineras, 160. Hidroeléctrica, acciones 80,25.

Cambios

Tendencia firme. Bancos y banqueros, tomaban: Londres, cheque, de 27,41 a 27,45, y libran de 27,56 a 27,58. París, cheque, de 108,70 a 108,75, y libran de 109,35 a 109,40. Londres, 27,49. París, 109,175.

¿Será una plancha?

Hoy ha ocurrido una de esas cosas que no dejan de tener gracia.

don Luis Cisneros, cuya carta confirma los dos principales hechos consignados en nuestra gaceta a que se refiere, sin más Secretaría de Sala que en sustitución de la empeñaba con inteligencia y celo notario San Martín, ha sido acumulada a la otra, que desempeñan el señor Ezcurrea, como Escribano de Cámara, y don Luis Cisneros, como Relator, lo cual confirma en parte lo dicho por nosotros, que nos corresponde hacer constar que, si nos hemos equivocados al creer que el citado don Luis Cisneros es sobrino del ilustrísimo señor presidente de la Audiencia, don Juan Cruz Cisneros, esa creencia se fundaba en hechos que hemos observado, y frases que hemos oído en el Palacio de Justicia; hechos y frases que seguramente no ignorará nuestro distinguido comunicante, de cuya veracidad no dudamos.

Correspondencia administrativa

Olita.—D. J. R., recibidas 30 pesetas 9 céntimos.



Como ayer le dije el Alcalde a petición del inspector de escuelas, había ordenado la clausura de varias escuelas de esta capital por carecer de los documentos indispensables para que puedan funcionar legalmente.

Pues bien, hoy a la mañana varios celadores agentes municipales se han presentado en las referidas escuelas, exigiendo en nombre del Alcalde que cerrasen sus puertas; pero los maestros se han negado a cumplir la orden, toda vez que poseían todos los documentos necesarios y presentados al subsido inspector en cierta ocasión anterior, y que desde luego no tuvo que poner reparo alguno.

En fin, este es el asunto que podemos llamar del día, y que no poco ha dado que hablar.

Contra un periódico

Los jefes y oficiales de la Guardia civil y de Milones de esta provincia han llevado a los Tribunales, al autor de un artículo titulado «La inquisición» publicado últimamente en el semanario «La Lucha de Clases» por considerarlo gravemente injurioso para ambos cuerpos armados.

A la barra

La guardia municipal ha detenido hoy a un sugeto llamado José Rodriguez, acusado de haber robado varios efectos. Por el mismo motivo en la fábrica de Altos Hornos ha sido puesto a disposición del Juzgado otro individuo que se llama Miguel Triburi.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 20 (11 noche)

Juicios por jurados

Pasado mañana lunes, comenzarán a celebrarse en esta Audiencia los juicios por jurados correspondientes al actual cuatrimestre.

El señalado para el lunes procede del juzgado de Azpeitia contra don José María Arocena, acusado de falsedad en documentos electorales, ejerciendo el cargo de alcalde de Azcoitia. Existe gran expectación por conocer el resultado de esta causa.

Provinciales

Hoy a las once de la mañana se ha reunido en sesión del periodo semestral la Diputación provincial. La sesión ha sido muy larga, si bien los asuntos en ella tratados han carecido de relativo interés.

Únicamente se acordó ordenar al Ayuntamiento de Irún, incluya en su presupuesto municipal la cantidad de 1.250 pesetas como subvención a las Siervas de Jesús de aquella localidad.

Por apoderarse de lo ajeno

La guardia civil de Villareal ha detenido hoy a un gitano que se apoderaba de cuantas gallinas veía en los caseríos de las inmediaciones. Ha sido puesto a disposición del juzgado.

Despedida

Mañana domingo se despide del público donostiarra, por terminar su compromiso, el director interino de la banda municipal señor Saco del Valle. Se celebrarán dos conciertos de aires vascos en el boulevard al mediodía y a la noche.

La comisión de Fomento ha obeequido hoy al señor Saco del Valle con un banquete en el Club Cantábrico.

Dos noticias

Mañana a la noche se celebrará en el teatro de Bellas Artes un concierto magno en el que tomará parte el barítono señor Villareal.

Se ha concedido a don Vicente Mendiala la contrata para la reconstrucción del mercado del barrio de Gros en la cantidad de 9.250 pesetas.

MUERZA.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 20 (6 tarde.)

Interview alterada

El conde de Romanones nos ha manifestado que la interview que celebró...

Sobre la ley de Asociaciones

En los círculos oficiales se negaba hoy que en el Consejo de ministros...

Al visitar al señor Dávila dijimos que lo acordado fué que los ministros...

En la mañana se han reunido los señores Dávila, Jimeno y García Prieto...

Entrevista

Después de la reunión a que aludo anteriormente, el señor Jimeno se avisó...

Lo de las cigarreras

Signe el disgusto

El gobernador don Santiago Alba, ha visitado esta tarde a los señores Navarro Reverter y Dávila...

Aparte de lo que el señor Alba haya podido referir a los ministros...

Según excitadísimo y dando cada vez mayor pruebas de disgusto con las autoridades...

Esta mañana fueron acudiendo las operarias a la fábrica de tabacos...

Las laudables esfuerzos de los agentes y del director dieron un resultado contraproducente.

Nuevo motin

Las escasas operarias que habían entrado a trabajar salieron de sus talleres...

Se generalizó el escándalo, sin trascender, no obstante, al exterior de la fábrica.

De entre las mujeres partieron gritos: ¡Vamos a ver al gobernador!

El director de la fábrica manifestó a las operarias que no serían recibidas...

Se oyeron nuevas voces de: ¡Al ministro! ¡A ver al ministro!

Una cigarrera que parecía tener cierto ascendiente sobre un numeroso grupo...

La teoría tuvo «prosélitos» al momento, y como si se tratase de darla fuerza con un nuevo acto de violencia...

Un pequeño saqueo

Las «revoltosas» dirigieron a unos balcones que sirven de almacén para las tabacaleras...

La mayor parte de esa labor, sino como es sabido, la protesta contra el funcionamiento de las máquinas...

Las operarias penetraron en dichos almacenes y abrieron unas 200 cajas de pitillos...

Al salir de la iglesia las reales personas se dirigieron al régio alcázar...

general de policía señor Millan Astray que trató inútilmente de restablecer el orden en el interior de la fábrica.

Tan disgustadas se mostraron las cigarreras con el gobierno...

Al poco rato llegaron dos periodistas con sendas máquinas fotográficas...

El señor Millan Astray, en la creencia de que el alboroto no trascendería al exterior...

La necesidad de reponer las fuerzas fué el «agente» que mejor servicio prestó al orden público.

Respecto a la pretensión de las cigarreras de que se cubran las vacantes con las hijas y parientas...

Permancieron en la fábrica hasta que se las abone el jornal de esta semana...

Respecto a la pretensión de las cigarreras de que se cubran las vacantes...

De nuevo se suscitó por alguna idea de ir a visitar al ministro...

El general Lopez Dominguez ha negado en términos absolutos que exista discrepancia alguna...

Notas políticas

El general Lopez Dominguez ha negado en términos absolutos que exista discrepancia alguna...

Por el contrario, ha añadido que todos irán a las cortes dispuestos a desarrollar el programa político económico del gobierno.

Claro está que para ello confían en la unidad y disciplina de las mayorías de las respectivas cámaras...

Asegúrase que entre el jefe del gabinete y el marqués de la Vega de Armijo se han cruzado cartas...

El de la Vega de Armijo deseaba que se corriese la escala en la provisión de las vicepresidencias...

Procedente de Granada ha llegado a esta corte el señor Madolell...

El ministro de Hacienda ha manifestado al presidente del Sindicato Nacional que en las primeras sesiones...

Nada hay seguro todavía en cuanto se ha dicho respecto al viaje del rey a Sevilla, Córdoba y Granada...

Crónica régia

Es indudable que el Rey no hará un viaje largo mientras no hayan reanudado las Cortes sus tareas...

La excursión que en breve realizará el monarca, probablemente el día 2...

Esta tarde la familia real, según costumbre, ha asistido a la solemne Salve de la iglesia del Buen Suceso...

El «Heraldo» publica un extracto detallado de varios artículos del proyecto de ley de Asociaciones...

El mencionado proyecto consta de 26 artículos, divididos en tres títulos...

El lunes próximo llevará el ministro de Estado a la Real firma un decreto de autorización para presentar a las Cortes un proyecto de ley...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

acto de la inauguración del nuevo seminario, que revestirá gran solemnidad...

El Ilmo. Sr. Obispo de Madrid ha visitado hoy al conde de Romanones...

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro...

En el balance semanal del Banco de España aparece que las existencias de oro en sus cajas han aumentado...

Seguando el consejo de las autoridades, las cigarreras han determinado enviar una comisión a exponer sus quejas al ministro de Hacienda...

La comisión de cigarreras ha comenzado exponiendo al ministro las razones que tienen para no considerarse culpables de las faltas que se observan en sus labores...

El gobernador y el comisario de policía les han hecho también algunas observaciones, y la comisión las ha recibido, revelando estar animadas del espíritu de transigencia.

El gobernador y el comisario de policía les han hecho también algunas observaciones, y la comisión las ha recibido, revelando estar animadas del espíritu de transigencia.

Algunas de ellas han dicho que iban a adquirir el retrato del ministro, para llevarlo en el dije.

La impresión general que puede considerarse terminada el conflicto. A las cigarreras se les pagarán los jornales de esta semana por completa.

El señor de Federico ha dimitido el cargo de vice-presidente del Congreso.

Ha sido presentada al Congreso una instancia en que un abogado pide que la Cámara acuerde denunciar al conde de Romanones...

El «Heraldo» publica un extracto detallado de varios artículos del proyecto de ley de Asociaciones.

El mencionado proyecto consta de 26 artículos, divididos en tres títulos...

El lunes próximo llevará el ministro de Estado a la Real firma un decreto de autorización para presentar a las Cortes un proyecto de ley...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

Mañana a la tarde celebrará el Colegio de Abogados de Madrid junta general para reformar sus estatutos...

que se asignen pensiones a las viudas y los huérfanos de letrados.

Mañana se verificará con solemnidad y brillantez la inauguración del nuevo Seminario de esta diócesis...

Segun «La Epoca», en los centros anarquistas extranjeros corren rumores exagerados y falsos acerca del proceso relativo al atentado anarquista cometido contra los Reyes el día de su boda.

En dichos centros se afirma que se pide la pena de muerte para el señor Ferrer, director de la Escuela Moderna de Barcelona.

Y contra ese rumor dice «La Epoca» que, habiendo sido calificado el señor Ferrer de cómplice de Morrals no cabe pedir para aquel la pena de muerte sino la de privación de la libertad.

Han comenzado los preparativos para la visita que dices harán los reyes a esta ciudad.

Entre otras medidas se amplía el servicio de comunicaciones instalándose un ramal telefónico que permita comunicar directamente con Madrid.

También se atienden a los detalles más precisos para hacer agradable al soberano la partida de caza que ha de verificarse en Lachar.

Barcelona.—Los profesores libres de enseñanza han dirigido al ministro de la Gobernación un telegrama en que le felicitan por el proyecto de ley sobre asociaciones...

Coruña.—Ha llegado la comisión técnica encargada de estudiar la defensa de las costas.

Los generales Martitegui y Suarez Inclán hicieron el viaje de Pontevedra a Coruña en el automovil del marques de Riestra...

Vigo.—Entre el alcalde y varios periodistas que fueron a pedirle información municipal, ha ocurrido un incidente escandaloso.

El señor Montero Rios ha salido para Madrid.

Málaga.—La guardia civil de Estepona ha detenido a un anarquista que se cree es el autor del atentado cometido en París contra Alfonso XIII y Mr. Loubet.

Barcelona.—Ha llegado a esta ciudad la comisión del Fomento del Trabajo Nacional que ha visitado las provincias del Norte.

Alba de Tormes.—Continúan sin novedad y con gran animación las fiestas en honor de Santa Teresa de Jesús.

Barcelona.—El juez militar que instruye sumaria por la última algarada ha ordenado la detención del general carlista Moore.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

HERNIAS (quebraduras)

deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas...

Tratamiento de las hernias, de éxito garantido, por medio del aparato «Herniario mecánico regulador»...

Han sido en número tan considerable las curaciones obtenidas en las hernias con el «Herniario mecánico-regulador»...

Para combatir las deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de piernas...

En Estella, los días 25 y 26 de Octubre en la fonda de San Julián; en Pamplona, el 27 y 28, en el hotel «Del Norte»...

En dichos centros se afirma que se pide la pena de muerte para el señor Ferrer, director de la Escuela Moderna de Barcelona.

Y contra ese rumor dice «La Epoca» que, habiendo sido calificado el señor Ferrer de cómplice de Morrals no cabe pedir para aquel la pena de muerte sino la de privación de la libertad.

Han comenzado los preparativos para la visita que dices harán los reyes a esta ciudad.

Entre otras medidas se amplía el servicio de comunicaciones instalándose un ramal telefónico que permita comunicar directamente con Madrid.

También se atienden a los detalles más precisos para hacer agradable al soberano la partida de caza que ha de verificarse en Lachar.

Barcelona.—Los profesores libres de enseñanza han dirigido al ministro de la Gobernación un telegrama en que le felicitan por el proyecto de ley sobre asociaciones...

Coruña.—Ha llegado la comisión técnica encargada de estudiar la defensa de las costas.

Los generales Martitegui y Suarez Inclán hicieron el viaje de Pontevedra a Coruña en el automovil del marques de Riestra...

Vigo.—Entre el alcalde y varios periodistas que fueron a pedirle información municipal, ha ocurrido un incidente escandaloso.

El señor Montero Rios ha salido para Madrid.

Málaga.—La guardia civil de Estepona ha detenido a un anarquista que se cree es el autor del atentado cometido en París contra Alfonso XIII y Mr. Loubet.

Barcelona.—Ha llegado a esta ciudad la comisión del Fomento del Trabajo Nacional que ha visitado las provincias del Norte.

Alba de Tormes.—Continúan sin novedad y con gran animación las fiestas en honor de Santa Teresa de Jesús.

Barcelona.—El juez militar que instruye sumaria por la última algarada ha ordenado la detención del general carlista Moore.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

Barcelona.—Una comisión de estudiantes de Farmacia ha colocado una corona en la estatua del que fué canceller en Cap don Rafael Casanova.

# Anuncios recomendados

## Yrazu y Compañía

**BANCA**  
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires.  
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajosa.  
Representante en Pamplona don Miguel Jaunsaras, calle Eslava, número 30.  
90-28

## Casa del Optico

Después de un año de estudios y aprendizaje en París, á donde fué para perfeccionarse en la delicada profesión de óptico, acaba de regresar á esta mi hijo, quien se encargará de graduar la vista, con la mayor precisión, á toda persona que lo desee, ya sea presbíta, miope, hipermetrope, etc., etc.  
Igualmente se encarga de hacer las reparaciones de óptica, con el mayor esmero y economía.  
ESTEBAN ROUZAUT—Chapitelá, 21—Pamplona. 15-12

## Carretero

Se necesita uno, que sepa su obligación para guiar un carro. Dirigirse á don Liborio Oficialdegui en Artajona, y en Pamplona calle Comedias 15, tienda. 8-4 p

## La Unión Navarra

**ZAPATERIA 42**  
Jamón en dulce, lengua á la escarlata, salchichas francesas.  
Chocolate parisiens, única casa que lo vende por tener la exclusiva. Legumbres frescas de todas clases.  
Quesos de Roquefort, Gruyere, nata, bola, Roncal y Valcarlos. Pescados de todas clases.  
Velas de cera á 6 reales libra. 8-5

## Sastrería de Emilio Gonzalez

calle de San Saturnino, 16, 1.<sup>o</sup>  
Ofrecese para la confección de prendas de vestir, tanto de SEÑORA como de CABALLERO, con motivo de haber regresado á Pamplona después de perfeccionarse en el corte de toda clase de prendas, según lo acredita con el título expedido á su favor por el Director de la Academia. 15-8

## Labradores

Acabo de recibir la tan renombrada cal de Michel para calcar trigo. Jarauta 41 y 43, antes Pellejerías, Pamplona. 10-9

## La sociedad anónima

Electricista Morentin, domiciliada en Dicastillo, (Navarra), celebrará subasta el día 28 del mes actual y hora de las once de su mañana, para dar en arriendo el molino, trujal y trilladora que posee en Dicastillo. 2-2

## Venta de ovejas

Hay de venta en Unides de Lerdia mano de braguero. Informará Juan Ayarra en Sangüesa. 3-3

## Nodriza

Se necesita para criar en casa de los padres. Tecendreras 18 4-3

## Nodriza

Hay una de 20 años y un mes de leche, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Darán razón en la calle de la Estafeta 29 segundo. 4-3

## Venta de 2.000 pinos

Se desean vender en un monte que tiene calle Nueva número 20, piso 3.<sup>o</sup>. En la misma casa hay de venta tabla y caironage de pino á precio muy arreglado. 10-6

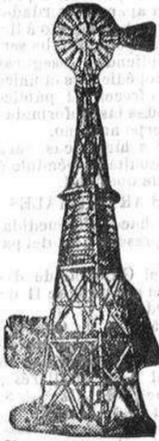
**Sastre** Ofrecese para la confección de toda clase de prendas de caballero, corte y trabajo superior, aprendido en las principales capitales del extranjero; se arreglan toda clase de prendas por difíciles que sean.—San Antón 63 segundo piso. 6-5

## Un hombre activo

se necesita para representar importante fábrica de mobiliario, decoraciones y artículos de construcción. Dirigirse con referencias y detalles á A. Yrala, calle Gordoniz, Bilbao. 2-2

## Buena uva garnacha

Se vende en Legarda de viña de veintitres años, por carretadas y por cargas. Dirigirse á don Joaquín Izuze en Legarda. 4-2



Maravilloso motor de viento

# ¡AGRICULTORES!

## Arados "Bravant,"

La única casa exclusiva en la región que vende el LEGÍTIMO, EL VERDADERO BRAVANT FRANCÉS. Todo lo demás que se anuncia, son imitaciones muy inferiores y de menos duración, como podéis comprobarlo. ¡No confundirse! Solo el LEGÍTIMO BRAVANT de acero conquista el mercado.



Arado Bravant

**Motores de Aire-Riegos.** El agricultor debe conocer el Aire-motor americano de maravilloso funcionamiento. Modelo de acero galvanizado, muy apropiado para estas regiones. Funciona al más leve impulso de viento y extrae sin gasto, el agua de pozos y rios para el servicio de riegos de campos y casas. Se garantiza su efecto verdad, triunfando sobre todos los concoides. (Exclusiva.)

**Sembradoras "Monitor Drill,"** Esta famosa sembradora americana, es la verdadera, más económica á las demás marcas (siembra á línea.)

**RIEGOS, Canalizaciones.** Estudios completos de riegos para el servicio de los pueblos y campos.—Modelos modernos de bombas, motores, tuberías, etc.

**Material** de incendios, instalación de molinos de aceite, panaderías, molinería, bombas para todas las aplicaciones, Bodegas (Especialidad en prensas, más de 2.800 vendidas en toda España.) Estos talleres son los más importantes de España en esta especialidad.

**Fabricas de chocolate** (más de 200 instalaciones en España y Portugal.)  
**Armaduras metálicas** para edificios, columnas, chapas, balcones, verjas, etc. etc.

**Electricidad** Motores, dinamos, transformadores, columnas para paseos, palomillas, proyectos de iluminación, fuentes luminosas, cascadas y grutas artísticas de proyecciones.

UNICO PUNTO DE VENTA EN LA REGION

Talleres de construcciones mecánicas y fundición —22

**A. Arrieta.—Pamplona**

## GRAN TALLER DE CALDERERIA

### de SABATA Y PANADÈS

Viladomat 87 al 97 y Tamarit 191

### Barcelona

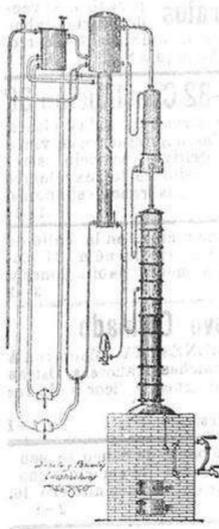
Alambiques sencillos.—Alambiques con lente rectificador.—APARATOS DE DESTILAR PRODUCIENDO A PRIMERA DESTILACION ALCOHOLES DE 95 á 96 GRADOS CENTESIMALES.—RECTIFICADORAS.

Depósitos para toda clase de líquidos.—Aparatos al vacío.—Autoclaves.—Filtros para café.—Bombas, grifos, tubos, etc., etc.

La casa garantiza todos los trabajos en la forma que mejor parezca al cliente.

### Planos, catálogos

Y PRESUPUESTOS A QUIEN LO SOLICITE



# SEMBRADORA CANADIENSE

Gran economía de semente  
Perfección en la labor  
Aprovechamientos de temperos  
Ahorro de gastos

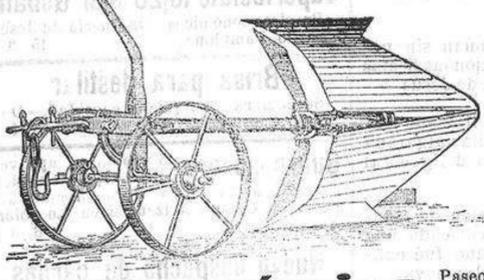
La máquina más resistente, de menos mecanismo y de mayor utilidad para el agricultor.  
Resultados garantizados con los testimonios de nuestros clientes de años anteriores.  
Catálogos y explicaciones gratis á quien los pida.

## HUICI, MUGICA Y C.-Ingenieros Pamplona

40-33

# AL PÚBLICO

Se venden máquinas agrícolas, Arados Brabant de una yunta, de una y media, de dos y de tres, á prueba en todas partes donde se desee. Destronadoras, Gradas y Rastros, Cultivadores, Sembradoras, Distribuidoras de abonos, Molinos, Trituradores de todas clases, Corta-pajos, Corta-raíces, Clasificadores de semillas, etc. á precio de fábrica.



En este mismo almacén encontrarán un inmenso surtido de muebles, sillas y otros artículos á precios baratísimos.

**La Económica** Paseo de Valencia número 30 y Calle de San Gregorio 19. 30-13



El mejor, más higiénico y más económico para el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pídase en todas partes, exigiendo la marca estampada en el trozo.  
Fabricación especial de la Sociedad Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino.—Bilbao. 15-3

## La Western

Compañía inglesa de Seguros contra Incendios, desea Representante para esta provincia. Dirigirse dando amplios detalles al Director, Mayor 97 y Madrid.

## Chocolates y Cafés

### Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THE S  
**38 recompensas industriales**  
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

## "La Navarra Agrícola,"

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.  
Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza.  
Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufradores.—Máquinas para ingerar.—Espino artificial, etc., etc.  
Dirigirse á M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

## Boletín Religioso

**ANTORAL**  
Día 21 Domingo.—Santa Ursula y compañeras mártires.—Nació esta santa en Inglaterra, lo mismo que sus compañeras de martirio. Fue hija de Dionot rey de Cornaille, y doncella sobresaliente por su hermosura y virtud. Quiso el Gobernador de Inglaterra ver á Ursula y prendado de su hermosura, procuró que la santa descendiera con sus brutales intentos. No lo pudo conseguir, ni tampoco de las demas de sus compañeras, cambiando sus caricias en barbarie mandó pasarlas á cuchillo á todas el día 21 de Octubre del año 383.  
Día 22 Lunes.—Santa María Salomé, viuda.—Bien sabido es que esta santa mujer fué esposa de Zebedeo y madre de Santiago el Mayor y de San Juan, Evangelista, y que, llena de confianza en el amor que el Señor tenía á sus hijos, le pidió los sentase en las dos primeras sillas de su reino. Estuvo en compañía de la Madre de Dios, María Cleofa y María Magdalena. Durante las escenas del Calvario compró aromas para embalsamar el Sagrado Cuerpo de Jesucristo. Tuvo noticias de la Resurrección del Señor por el ministerio de un ángel, y la participó después á los Apóstoles. Murió el año 59.  
**CULTOS**  
Oficio de Santa Ursula con rito doble y color encarnado.  
En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.

A las tres y media visperas, completas, rosario con exposición ¡maitines y laudes.  
El rosario de los Exclavos á las seis con plática por un P. Escolapio.  
En San Lorenzo.—A las seis y media de la tarde se expondrá S. D. M. rosario, motete cantado y reserva.  
En las Descalzas.—Novena á Santa Teresa. A las nueve de la mañana después de la misa conventual; y por la tarde á las cinco y media se expondrá S. D. M. estación, sermón por el P. Manuel del Niño Jesús, Carmelita, rosario, Te-Deum y reserva.  
En San Agustín.—Función de la Asociación de San Luis Gonzaga.—A las once se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas, misa y sermón por el R. P. Rodríguez y á las seis de la tarde reserva solemne.

### PARA EL LUNES

Oficio de Santa Salomé con rito doble y color blanco.  
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.  
A las tres y media visperas, completas, rosario, maitines y laudes.  
El rosario de los Exclavos á las seis con plática por un P. Escolapio.  
En San Saturnino.—De cuatro y media á seis y media Cuarenta Horas.  
En San Lorenzo.—Como ayer.  
En San Agustín.—A las seis y media de la tarde expuesto S. D. M. rosario, plática y reserva.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
San Saturnino.—San Saturnino 12-2.<sup>o</sup>

San Lorenzo.—Mayor 91-3.<sup>o</sup>  
San Nicolás.—San Gregorio 17-2.<sup>o</sup>  
San Juan Bautista.—Dormitallería 4 y 6 segundo.  
San Agustín.—Dormitallería 11-3.<sup>o</sup>

## Estafeta local

MERCADO DE CEREALES		ROBO		Doble decalitro	
	Reales vellón				Pesetas
Trigo	19,60				8,53
Avena	10,00				1,40
Cebada	11,00				2,22
Habas duras	00,00				0,00
Idem anchas	00,00				0,00
Beza	17,00				2,02
Maiz	16,00				2,86
Aiscol	15,50				2,05
Girón	14,00				2,50
Alhova	16,00				2,85
Ercandía	00,00				0,00
Arveja	20,00				8,56

EL TIEMPO	
Temperatura máxima de anteayer	21,0
Id. mínima de ayer	9,8
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros.	72,8
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	110

CARCEL DE PAMPLONA	
Existencia del día de ayer:	
De causa pendiente	42
Arresto mayor	9
En expectación de marcha	5
<b>Total</b>	<b>56</b>

**TEATRO GAYARRE**  
Funciones para hoy.  
TARDE.—La zarzuela en tres actos «E Rey que rabia».  
A las tres y media.

**NOCHE**—La ópera en cuatro actos «La Bohemia» y la zarzuela en un acto «Bohemios».  
A las ocho y tres cuartos.

**VIAJEROS**  
Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:  
Don José Zúñiga, don Victoriano Perez y don Gregorio Beaumont.

**REGISTRO CIVIL**  
En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones 2, hembras, 0.  
Defunciones.—Idelfonso Bascarán, de 28 años, de Cirauqui, Hospital civil; José Villanueva, de 72 años, de Aduain, id.; Andrés Osacar, de 88 años, de Garzaron, Jarauta 85 4.<sup>o</sup>.  
Matrimonios.—Angel Bienes, de Solvadillo de Palomares (Zamora), con Francisca Baztán, de Villava.

## Pasatiempos

**CHARADA**  
Remitida por «Miaja y Pizca»  
Mi amigo Santiago y yo fuimos ayer á Burlada á casa de «prima dos», para merendar nos dió «cuatro tres» con ensalada. Con frecuencia estás viendo el «todo» en esta sección;

búscalo con ilusión no te mates discurrendo.

Remitida por «Arcos»  
Cierta «tercera con cuarta» «prima segunda» me dió: «segunda tercia», mi Juana, que la «cuarta con tercera» al «todo» siempre alivió.

**TARJETA ANAGRAMA**  
Remitida por «Ernestinantonio»

D. Manuel Otal  
Salud 80 Viena

Con las precedentes letras formar el título de una obra de Julio Verne.

Solución á las charadas del día 19.  
Baldomero, Andaluz.  
Han remitido soluciones exactas.  
A la primera.—El pájaro verde.  
A la segunda.—Sueño placido, Marguerite, Pulgarito, Papalina, Tripitas, Omri, Pulgarito, Papalina, Tripitas, Omri, Anomir y Cicerón.  
A las dos.—E. E. Q. P.—Una rubia de ojos negros, Sér-rag, un tío de calzoncos, un curda, un principiante, Cyrano, Kiki-riki.  
**PRIMO DEL TOTO**